





## Добро пожаловать в Германию!

*Есть что-то, несомненно, художественное в том, как выглядят пейзажи Германии: ребристые побережья севера, мрачные леса, и романтические долины рек, и обширные виноградники центра, над которыми возвышаются сшибающие с ног своим великолепием Альпы.*

Улицы, которые во многих городах были проложены задолго до того, как Колумб отправился в свое первое путешествие, и вековые замки, возвышающиеся над рядами фахверковых домов, с малиновой геранью под окнами дышат историей.

Главные мегаполисы Германии – Берлин, Мюнхен и Кёльн предлагают своим посетителям такое великое множество вкусов, что их можно сравнить с коробками конфет ассорти. Будете готовы ощутить полный спектр культурного колорита, от высокого искусства и оперы до игривых представлений кабаре и вечеринок в ультрамодных ночных клубах.

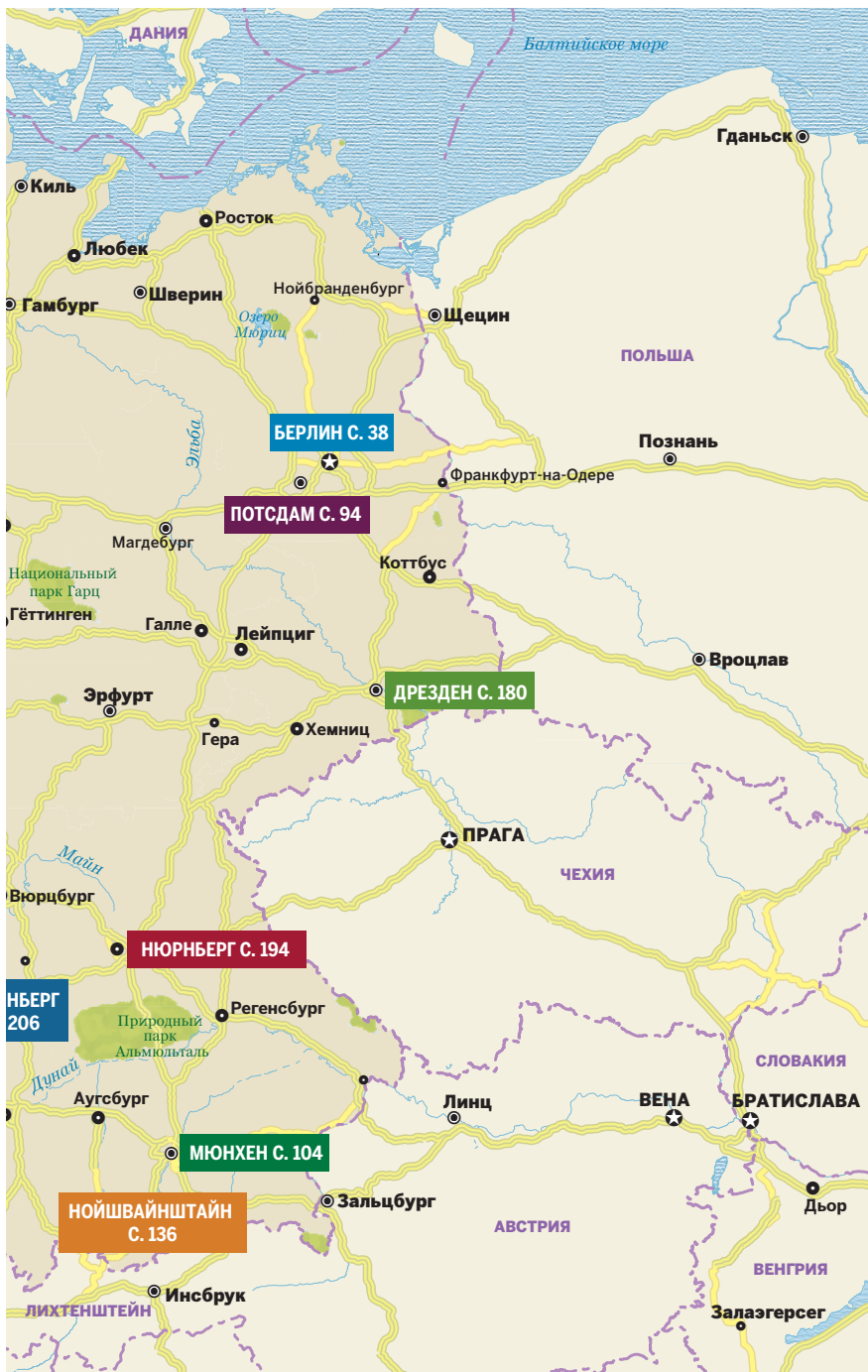
Немногие страны повлияли на мир так же сильно, как Германия: она подарила миру Ганзейский союз, Реформацию и, к сожалению, также Гитлера и Холокост, но в то же время нельзя недооценить ее полезный вклад и изобретение аспирина, автомобиля, компьютера, липкой ленты, трамвая и защиты прав ЛГБТ-сообщества. На этой земле появились такие умы, как Эйнштейн, Гёте и Маркс, энергичный лидер Мартин Лютер Кинг и люди искусства: Бетховен и братья Гримм. Напоминания об этом богатом наследии можно встретить повсюду.

Не менее богато разнообразие немецкой сытной кухни, которую вы для себя откроете по приезду, она таит в себе гораздо больше сюрпризов, чем традиционно ассоциируемые с Германией колбаски, претцели, свиные рульки и шницели. И все это сопровождается холодным, пенным пивом, подаваемым в массивных кружках, которое занимает шестое место среди основных продуктов питания Германии. Кроме уже перечисленных клише, вас ждут многочисленные блюда региональной кухни, каждое из которых по-своему неповторимо.

*Willkommen!*

“ Вас ошеломит полный спектр культурного колорита Германии ”





# Содержание

## План вашего путешествия

Топ-12 Германии .....	8
Что нужно знать .....	20
Если вас интересуется.....	22

Местная жизнь .....	24
Календарь событий... ..	26
Вдохновитесь .....	29
Маршруты.....	30

Семейное путешествие.....	36
---------------------------	----

## Берлин 38

Рейхстаг .....	46
Бранденбургские ворота .....	48
Берлинская стена ...	50
Музейный остров ...	54
Замок Шарлоттенбург.....	60
Мемориал Холокоста.....	64
Ночная жизнь Берлина .....	66
Достопримечательности .....	70
Активный отдых .....	79
Туры .....	79
Шопинг.....	80
Где поесть .....	81
Где выпить и провести вечер .....	84
Развлечения.....	88
Где остановиться.....	91

## Потсдам 92

Замок и Парк Сан-Суси.....	96
Достопримечательности .....	100
Туры.....	103
Где поесть.....	103

## Мюнхен 104

Октоберфест.....	108
Мюнхенская резиденция .....	110
Достопримечательности .....	114
Активный отдых .....	121
Туры.....	122
Шопинг .....	123
Где поесть.....	126
Где выпить и провести вечер.....	128
Развлечения .....	131
Где остановиться .....	135

## Замок

## Нойшванштайн 136

Замок Нойшванштайн.....	140
Фюссен .....	144

## Гейдельберг 146

Старый город .....	150
Гейдельбергский замок .....	152
Достопримечательности .....	154
Активный отдых .....	154
Туры.....	154

Где поесть.....	154
Где выпить и провести вечер.....	156
Развлечения .....	157

## Шварцвальд 158

Средневековый Старый город Фрайбурга.....	162
Спа-курорты Баден-Бадена.....	164
Прогулки по Шварцвальду....	166
Фрайбург .....	170
Баден-Баден .....	173
Гутах .....	176
Шильтах .....	177
Триберг .....	178

## Дрезден 180

Фрауэнкирхе.....	184
Дрезденский замок .....	186
Достопримечательности .....	188
Туры.....	189
Где поесть.....	191
Где выпить и провести вечер.....	192



## Нюрнберг 194

### Прогулки по Старому городу ..... 198

Достопримечательности .....	200
Туры.....	201
Шопинг.....	203
Где поесть.....	203
Где выпить и провести вечер.....	204
Развлечения .....	205

## Ротенбург-на-Таубере 206

### Романтическая дорога ..... 210

Достопримечательности .....	214
Туры.....	214
Где поесть.....	215
Шопинг .....	216

## Кёльн 218

### Кёльнский собор... 222

Достопримечательности .....	224
Активный отдых .....	227
Туры.....	228
Где поесть.....	228
Где выпить и провести вечер.....	229
Развлечения .....	230
Шопинг .....	230

## Романтическая долина Рейна 232

### Пешеходные и велосипедные прогулки в долине Рейна..... 236

Рюдесхайм .....	238
Бинген .....	239
Бахахах .....	240

Лорелей и Санкт-Гоарсхаузен .....	241
Болпард.....	242
Кобленц.....	245

## Мозельская долина 248

### Римские памятники Трира..... 252

Вино Мозельской долины.....	254
Кохем.....	258
Трабен-Трарбах.....	259
Бернкастель-Кус .....	261
Трир .....	265



## В фокусе 268

Германия сегодня.....	270
История .....	272
Искусство и архитектура .....	283
Активный отдых на открытом воздухе .....	287
Жители Германии.....	290
Кухня Германии .....	292
Немецкие пиво и вино.....	296

## Полезная информация 300

Германия от А до Я .....	301
Транспорт .....	311
Язык.....	323
Указатель.....	325
Символы и обозначения на картах.....	332

Виноградники,  
Долина Мозель (с.248)  
TRAVEL INK/GETTY IMAGES ©

# План вашего путешествия

## Топ-12 Германии

САМАРАГОСКИ СПИТТЕРГОСК ©



## Берлин

### *Свобода быть собой*

Берлин (с. 38) – город для «искателей». Если вы ценитель передовых технологий, интересуетесь историей или просто любите хорошо провести время, этот полный сурового реализма, но в то же время гламурный мегаполис точно завоюет ваше сердце. Вдохновляющие музеи Берлина, в том числе мемориалы, посвященные Холокосту и Берлинской стене, рассказывают неоднозначную и трагическую

1

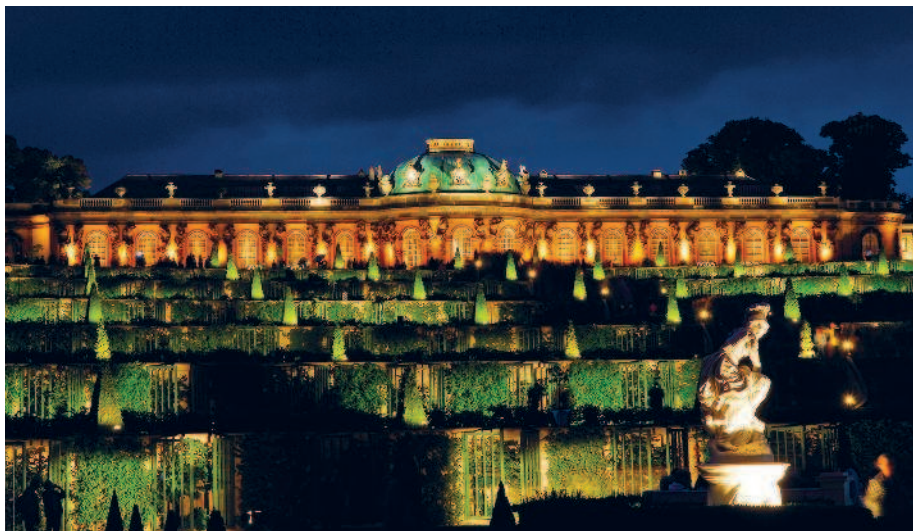


ЕДУУ САЛЕСТИ/ШУТЕРСТОК ©

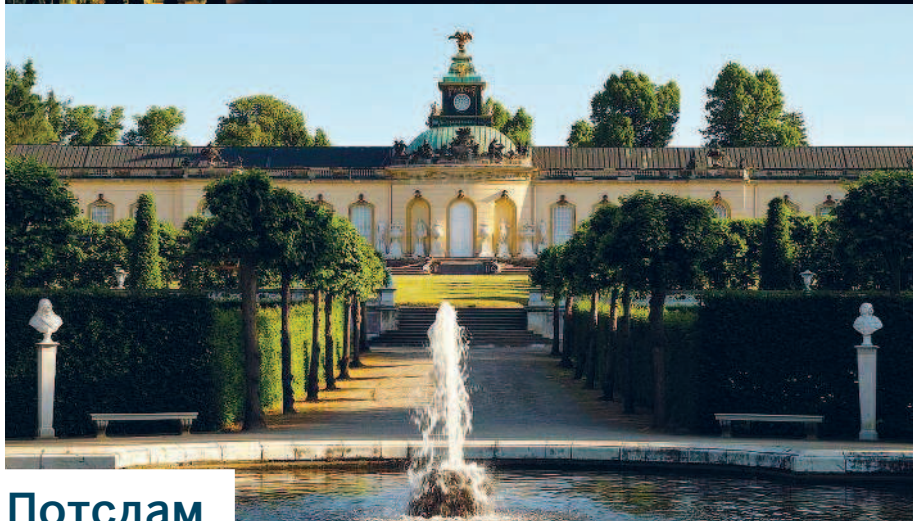
историю города. Однако сегодня город сфокусирован на «здесь и сейчас», рестораны радуют многообразием, произведения искусства – свободой самовыражения авторов, а вечеринки, кажется, не заканчиваются никогда. Слева: Берлинский горизонт. Справа: Мемориал Холокоста (с. 64)



STEFANO PREISSIGHE SCHLOSSER UND GARTEN BERLIN BRANDENBURG  
PHOTOGRAPHER WOLFGANG BRAUER ©



STEFANO PREISSIGHE SCHLOSSER UND GARTEN BERLIN BRANDENBURG  
PHOTOGRAPHER HANS BACH ©



## Потсдам

### *Прусские дворцы и парки*

Туристы обожают фотографировать дворцы Потсдама (с. 92), его парки, объекты архитектуры и места, связанные с холодной войной. Столица земли Бранденбург находится сразу за Глиникским «шпионским» мостом от Берлина, всеобщая известность ей была дарована королем Фридрихом Великим. Его замок Сан-Суси является венцом среди архитектурных объектов города (многие из которых занесены в список Всемирного наследия ЮНЕСКО), отражающим художественные тенденции XVIII века в одном грандиозном шедевре. Приготовьтесь быть ослепленными этой невероятной красотой. Сверху: Замок Сан-Суси (с. 96). Снизу: Bildergalerie (с. 98), Парк Сан-Суси

2



## Мюнхен

**Узнайте, почему баварцы хвастаются больше всех**

Столица Баварии (с. 104), небо в которой часто бывает лазурно-голубым, хранит в себе множество удивительных сюрпризов. Элегантные автомобили BMW, дизайнерские бутики и развитая промышленность здесь сосуществуют с фольклорными вековыми традициями. В музеях города демонстрируется все, от художественных шедевров до технологических сокровищ и истории Октоберфеста, а его ночная жизнь, как утверждают местные жители, уступает только Берлину. Фрауэнкирхе (слева; с. 115) и Новая Ратуша (справа; с. 115) на площади Мариенплац (с. 114)

# 3

## 4

**Замок Нойшванштайн**

**Замок, который стал вдохновением для сказочного замка Уолта Диснея**

Нойшванштайн был создан по заказу самого известного монарха Баварии Людвига II и впоследствии стал самым популярным замком Германии (с. 140), его сказочный экстерьер идеально подходит для размещения на обложках сказочных книг и открытках. А его экстравагантные залы в полной мере отражают одержимость Людвига мифическим прошлым и его любимым композитором Вагнером. Одна из самых посещаемых достопримечательностей в Европе, Нойшванштайн, по легенде, стал вдохновением для культовой эмблемы студии Уолта Диснея. Сегодня он продолжает вдохновлять туристические группы совершать паломничество по Романтической дороге, которая заканчивается прямо у его ворот. Замок Нойшванштайн (слева; с. 132) и Замок Хоэншвангау (справа; с. 134)

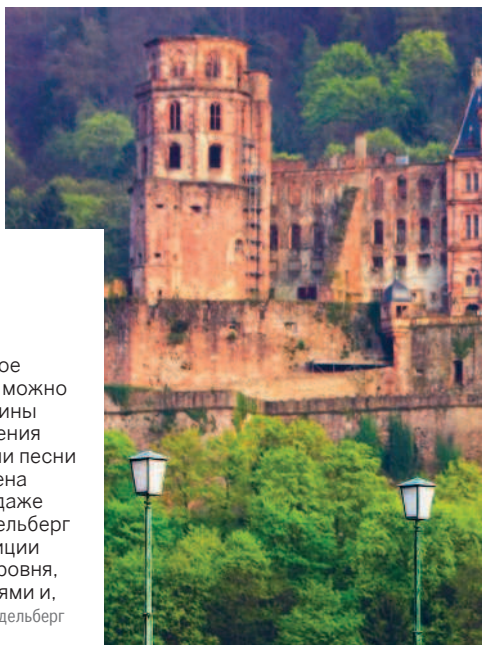


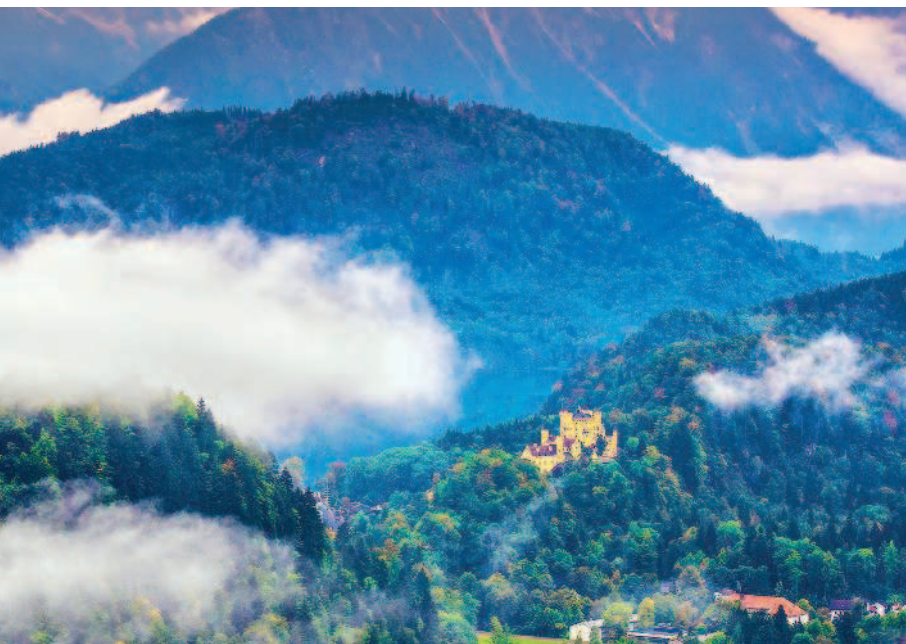
## 5

**Гейдельберг**

**Старейший университетский город Германии**

Романтики XIX века нашли красоту и духовное вдохновение в Гейдельберге (с. 146), это же можно сказать и о Марке Твене, который принял руины замка на склоне холма за настоящие. Поколения студентов посещали здесь лекции, распевали песни с кружками пива в руках, вырезали свои имена на деревянных столах в тавернах, а иногда даже отправлялись в студенческую тюрьму. Гейдельберг сегодня является местом, где вековые традиции соседствуют с исследованиями мирового уровня, инновационными культурными мероприятиями и, порой, бурной ночной жизнью. Вид на замок Гейдельберг (с. 152) с моста Karl-Theodor-Brücke (с. 151)





SEANRONEY/PHOTO/GETTY IMAGES ©



ALEXANDER MASSENBURG/GETTY IMAGES ©



## Шварцвальд

*Тишина... какое редкое это явление в современном мире*

В туман, снег или ясную погоду глубокие и непроглядные леса Шварцвальда (с. 158) всегда красивы. Если вы любите нетронутую человеком природу, то этот район юго-западной Германии определенно стоит посещения. Каждая долина открывает новые сюрпризы: фахверковые деревни, грозные водопады и гигантские часы с кукушкой, размером с дом. Вдохните альпийский воздух, прокатитесь по похожим на американские горки дорогам к озерам в глуши, попробуйте знаменитый шварцвальдский торт, прогуляйтесь по великолепной лесной тропе, а затем остановитесь с ночевкой в фермерском доме.

6



## Дрезден

### *Феникс, восставший из пепла войны*

Апокалипсис наступил в холодный февральский вечер 1945 года. Несколько часов ковровой бомбардировки оставили от немецкой «Флоренции-на-Эльбе» (с. 180) тлеющую кучу кирпичей, а 25 000 человек погибли. То, насколько тщательно был восстановлен Дрезден, чтобы обрести свой нынешний вид, можно назвать только чудом. Скрупулезно реконструированные архитектурные чудеса, потрясающие коллекции произведений искусства, виллы и дворцы оправдывают место города, занимаемое в пантеоне европейских культурных столиц. Фрауэнкирхе (с. 184)

